LAST FRONTIER HELISKIING – GERMAN

ENTBINDUNG VON DER HAFTPFLICHT, ERKLÄRUNG DES VERZICHTS AUF JEGLICHE SCHADENSANSPRÜCHE, RISIKOÜBERNAHME UND SCHADLOSHALTUNGSVEREINBARUNG

(nachstehend „Freistellungsvereinbarung“ genannt)

MIT DER UNTERSCHRIFT UNTER DIESES DOKUMENT VERZICHTEN SIE AUF GESETZLICH VERANKERTE RECHTE, DARUNTER DAS RECHT AUF KLAGE NACH EINEM UNFALL

BITTE SORGFÄLTIG DURCHLESEN! Hier paraphieren

Vorname	Nachname	Land

TO: LAST FRONTIER HELISKIING LTD., RIVERS WEST ENTERPRISES LTD., BITTER CREEK MERCANTILE LTD., ACCESS HELI SERVICES INC., KAP CENTRAL HELICOPTERS LTD., PANORAMA HELICOPTERS LTD., LAKELSE AIR LTD., KANANASKIS MOUNTAIN HELICOPTERS LTD., KANANASKIS MOUNTAIN HOLDINGS INC., IHRE MAJESTÄT DIE KÖNIGIN IN VERTRETUNG DER PROVINZ BRITISH COLUMBIA und deren Hersteller und Lieferanten des Lawinen-Luftkissen-Systems, sowie deren Geschäftsführer, Direktoren, Angestellten, Reiseleitern, Bevollmächtigten, selbstständigen Unternehmer, Subunternehmer, Vertreter, Nachfolger und Gäste (wobei alle obengenannten Personen im folgenden als die “**Entlasteten"** bezeichnet werden).

ERLÄUTERUNGEN

In dieser Vereinbarung soll der Begriff "**Aktivitäten in der freien Natur**" auf alle Aktivitäten, Unterkünfte, Transporte, Veranstaltungen und vom Entlasteten zur Verfügung gestellte, arrangierte, organisierte, durchgeführte, gesponserte oder authorisierte Dienstleistungen zutreffen und folgende Aktivitäten beinhalten, aber sich nicht beschränken auf: Skifahren, Snowboarding, Wandern, Schneeschuhwandern und andere Formen von Tourenfortbewegung; Ausleihen und Benutzung von Skis, Snowboards oder andere Gerätschaften; Vorführungen; Orientierungskurse und Lehrgänge; Beladen, Entladen und Reisen oder Fortbewegung in Hubschraubern, Pistenfahrzeugen, Schneemobilen und Kraftfahrzeugen, sowie alle andere Aktivitäten, Veranstaltungen, Dienstleistungen, die irgendwie mit den Aktivitäten in der freien Natur zu tun haben oder in Bezug dazu stehen.

LAWINEN-LUFTKISSEN-SYSTEM

Das sogenannte “Avalanche Airbag System” (“AAS”) besteht aus einem Rucksack mit integrierten Airbag-System, das manuell durch Ziehen eines Aktivierungsgriffes aufgeblasen wird. Sobald das Luftkissen aufgeblasen ist, kann eine Person, die von einer Lawine verschüttet wurde, durch dieses System näher an der Oberfläche bleiben und so die Chancen des Überlebens erhöhen. Das Lawinen-Luftkissen-System wird eventuell nicht immer aktiviert und kann den Benutzer nicht immer gegen das Trauma während einer Lawine schützen

RISIKOÜBERNAHME

Dieser Absatz gilt zusätzlich zu dem Absatz “RISIKOÜBERNAHME: LAWINEN, ALPINES GEBIET, REISEN IN DER FREIEN NATUR, WETTERBEDINGUNGEN, ETC.“. Ich bin mir darüber im klaren, dass mit Abenteuern in der freien Natur Risiken und Gefahren verbunden sind. Im Gelände, in dem die Aktivitäten stattfinden, treten häufig Lawinen auf, die durch Naturkräfte oder von Personen, die sich in dem Gelände befinden, freigetreten werden. Ich bestätige und akzeptiere, dass die Entlasteten nicht immer voraussagen können, ob das alpine Gelände sicher ist oder ob eine Lawine ausgelöst wird. Das Gelände, in dem die Aktivitäten in der freien Natur stattfinden, ist nicht kontrolliert, nicht gekennzeichnet und nicht inspiziert und birgt viele Risiken und Gefahren zusätzlich zur Lawinengefahr mit sich. Diese beinhalten, aber sind nicht beschränkt, auf die folgenden: Wechten, Gletscherspalten, Klippen, Bäume, Baumdämme und Baumstümpfe, Bäche, Steine, Geröll, Totholz, Löcher und Bodensenkungen über oder unter der Schneedecke, Klippen, variable und schwierige Schneebedingungen, Wege der Pistenfahrzeuge und Gräben, Zäune und andere von Menschenhand geschaffene Strukturen, Schneesenkungen, Aufprall oder Zusammenstoß mit anderen Personen oder Objekten, sich verirren oder von der Gruppe oder dem Reiseleiter getrennt werden, Fahrlässigkeit von anderen Personen, einschliesslich anderer Gäste und FAHRLÄSSIGKEIT SEITENS DES ENTLASTETEN. ICH VERSTEHE, DASS FAHRLÄSSIGKEIT EIN UNTERLASSEN SEITENS DER ENTLASTETEN BEINHALTET, INDEM UNZUREICHENDE SCHRITTE ZUR SICHERUNG ODER ZU MEINEM SCHUTZ VOR RISIKEN, GEFAHREN UND WAGNISSEN UNTERNOMMEN WURDEN. Eine Kommunikation im alpinen Gelände ist schwierig und falls es zu einem Unfall kommen sollte, kann es vorkommen, dass keine Bergung oder medizinische Hilfe zur Verfügung steht. Die alpinen Wetterbedingungen sind extrem und können sich schnell und ohne Vorwarnung ändern, was die Fortbewegung im Hubschrauber, im Pistenfahrzeug oder im Schneemobil gefährlich macht.
ICH BIN MIR ÜBER DIE RISIKEN UND GEFAHREN BEWUSST, DIE MIT DEN AKTIVITÄTEN IN DER FREIEN NATUR VERBUNDEN SIND, UND ICH AKZEPTIERE AUS FREIEM WILLEN ALL DIESE RISIKEN UND GEFAHREN; ICH ERKLÄRE EINZIG UND ALLEIN MICH SELBST FÜR EINE MÖGLICHE VERLETZUNG, TOD, EIGENTUMSBESCHÄDIGUNG ODER –VERLUST VERANTWORTLICH, DIE MIT DIESEN RISIKEN VERBUNDEN SIND.

WARNUNG AN SNOWBOARD- UND TELEMARKFAHRER: ERHÖHTES RISIKO

Im Gegensatz zu alpinen Skibindungen, sind die Snowboard- und einige Telemarkstiefelbindungen nicht so konstruiert, und es ist auch nicht beabsichtigt, dass sie sich unter normalen Bedingungen selbstständig öffnen. Snowboard- und Telemarkfahrer ohne Skibremsen sind außerdem verpflichtet, einen Rückhalte- oder Sicherheitsriemen zu benutzen. Diese Faktoren erhöhen das Risiko, bei einer Verschüttung durch Lawinen nicht zu überleben.

ENTBINDUNG VON DER HAFTPFLICHT, ERKLÄRUNG DES VERZICHTS AUF JEGLICHE SCHADENSANSPRÜCHE UND SCHADLOSHALTUNGSVEREINBARUNG

In Bezug auf die FREISTELLUNGEN, die mir die Genehmigung zu den Aktivitäten in der freien Natur gewähren, erkläre ich, wie folgt, dass ich:

1. AUF ALLE UND JEDE SCHADENSANSPRÜCHE VERZICHTE, die ich jetzt oder in der Zukunft gegen die ENTLASTETEN habe oder haben könnte und welche aus irgendeinem Aspekt meiner Teilnahme an den Abenteuern in der freien Natur entstanden sind oder entstehen könnten. ICH BEFREIE DIE ENTLASTETEN VON JEDER HAFTPFLICHT FÜR IRGENWELCHE SCHÄDEN, VERLUSTE, AUSGABEN ODER VERLETZUNGEN, EINSCHLIEßLICH DES TODES, DIE ICH ODER EINER MEINER VERWANDTEN ALS FOLGE DER TEILNAHME AN DEN AKTIVITÄTEN IN DER FREIEN NATUR ERLEIDEN KÖNNTE, UND ZWAR KÖNNEN DIESE VERLUSTE AUD DEN VERSCHIEDENSTEN GRÜNDEN AUFTRETEN, EISCHLIESSLICH FAHRLÄSSIGKEIT, VERTRAGSBRUCH, VERSTOSS GEGEN DIE GESETZE ODER DIE AUFSICHTSPFLICHT, EINSCHLIESSLICH DER AUFSICHTSPFLICHT, WIE SIE IM GESETZ ÜBER DIE HAFTPFLICHT VON VERANSTALTERN, R.S.B.C. 1996, C. 337, VERANKERT SIND, EINSCHLIESSLICH DES UNVERMÖGENS DER ENTLASTETEN, MICH VOR DEN OBEN-ERWÄHNTEN RISIKEN UND GEFAHREN DES SKIFAHRENS IN DER FREIEN NATUR ZU SCHÜTZEN.
2. DIE ENTLASTETEN FÜR SCHADLOS UND UNANTASTBAR bezüglich der Haftpflicht für Eigentumsbeschädigung oder für Verletzungen einer dritten Person, welche durch meine Teilnahme an den Aktivitäten in der freien Natur verursacht werden könnten., ERKLÄRE.
3. Diese Vereinbarung ist für meine Erben, Angehörige, Testamentsvollstrecker, Verwalter, Treuhänder und Vertreter im Falle meines Todes oder Unfähigkeit rechtsverbindlich.
4. Diese Vereinbarung und alle Rechte, Pflichten und Verpflichtungen der Vertragsparteien unterliegen den Gesetzen der Provinz British Columbia und keener anderen Gerichtshoheit und werden in Übereinstummung mit diesen Gesetzen ausgelegt.
5. Ein Prozess zwischen den Vertragsparteien darf nur in der Provinz British Columbia angestrengt werden und darf nur innerhalb der ausschliesslichen Zuständigkeit der Gerichte der Provinz British Columbia ausgetragen werden.

Die Zustimmung zu dieser Vereinbarung bedeutet, dass ich mich auf keinerlei mündliche oder schriftliche Auskünfte oder Behauptungen der Entlasteten hinsichtlich der Sicherheit von Aktivitäten in der freien Natur berufen werde und nur das, was in der vorliegenden Erklärung aufgezählt wurde, für mich Gültigkeit hat.

ICH BESTÄTIGE, DASS ICH DIESE VEREINBARUNG GELESEN UND VERSTANDEN HABE, BEVOR ICH MEINE UNTERSCHRIFT LEISTE, UND ICH BIN MIR DARÜBER IM KLAREN, DASS ICH HIERMIT AUF BESTIMMTE GESETZLICH VERANKERTE RECHTE UND ANSPRÜCHE VERZICHTE, DIE ICH SELBST ODER MEINE ERBEN, ANGEHÖRIGEN, TESTAMENTSVOLLSTRECKER, VERWALTER, TREUHÄNDER UND VERTRETER GEGEN DIE ENTLASTETEN ERHEBEN KÖNNTEN.

den 20	Unterschrift des Teilnehmers
Unterschrift des Zeugen	Bitte Namen drucken
Bitte Namen drucken	Unterschrift der Eltern oder Vertreters, fuer Teilnemern unter 19 Jahren